

# Bollschweil

## st. ulrich



*Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Bollschweil*

Herausgeber:

**Bürgermeisteramt Bollschweil** • Hexentalstraße 56 • 79283 Bollschweil

Fon 07633/9510-0 • Fax 07633/9510-30

[gemeinde@bollschweil.de](mailto:gemeinde@bollschweil.de) • [www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de)

Für den redaktionellen Teil ist das

Bürgermeisteramt verantwortlich.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo-Verlagsdruck Anton Stähle e. K.,

Messkircher Str. 45, 78333 Stockach

Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40.

**E-Mail:** [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**Internet:** [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

DONNERSTAG, den 24. August 2017

Nr. 34

**Gemeinde Bollschweil**  
**Wahlkreis 281 Freiburg**



## Bekanntmachung

**über das Recht auf Einsicht in das  
Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen  
für die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag am 24. September 2017**

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Wahlbezirke der Gemeinde Bollschweil wird in der Zeit vom 04. September 2017 bis 08. September 2017 während der allgemeinen Öffnungszeiten (Montag bis Freitag jeweils von 08.00 bis 12.00 Uhr sowie Dienstag von 14.00 bis 16.00 Uhr und Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr) beim Bürgermeisteramt Bollschweil, Wahlamt, Hexentalstr. 56, 79283 Bollschweil (barrierefrei erreichbar), für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 04. September 2017 bis zum 08. September 2017, spätestens am 08. September 2017 bis 12.00 Uhr, beim Bürgermeisteramt Bollschweil, Wahlamt, Hexentalstr. 56, 79283 Bollschweil, Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 03. September 2017 **eine Wahlbenachrichtigung.**

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

*Fortsetzung Seite 2*

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 281 Freiburg durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
  - 5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
  - 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
    - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 03. September 2017) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 08. September 2017) versäumt hat,
    - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
    - c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 22. September 2017, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
  - einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
  - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen hellroten Wahlbriefumschlag und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

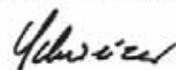
Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Bollschweil, 24. August 2017

Bürgermeisteramt Bollschweil



Schweizer, Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen

### Straßenvermessung und -Reinigung

**Am 28. u. 29.08.2017 werden die Straßen der gesamten Gemeinde in Bollschweil und St. Ulrich vermessen.** Das heißt, diese werden einschließlich der Geh- und Radwege, sozusagen im Vorbeifahren, Meter für Meter erfasst. Hierbei werden vornehmlich Straßenschäden aufgenommen. Gleichzeitig wird sämtliches Straßeninventar wie Beleuchtung, Bäume, Verkehrsschilder, Bushaltestellen, Bordsteine, Begrünung, Parkbuchten, Kanaldeckel, Einlaufschächte und so weiter registriert. Das geschieht mit einem Messfahrzeug der kosima GmbH aus Esslingen am Neckar. Entsprechend aufwendig ist das orangefarbene Fahrzeug ausgestattet. Mit den Kameras, GPS und Scannern auf dem Dach erregt der Kleintransporter Aufsehen. Die Einwohner brauchen jedoch nichts zu befürchten. Mit diesem Fahrzeug werden keine Privatgrundstücke aufgenommen.

In diesem Zusammenhang werden an diesen beiden Tagen die Straßen zunächst auch noch von einem Fahrzeug der Gebrüder Förster GmbH, Schwanaue, gereinigt.

**Wir bitten deshalb dringlich die Bürger, für einen reibungslosen Ablauf und eine komplette Erfassung an den beiden Tagen,**

**Montag und Dienstag, 28. und 29. August 2017,  
die Autos nicht auf der Straße abzustellen.**

## Bollschweil trifft Berstett

### Einladung zur Wanderung der beiden Partnergemeinden am Sonntag, 17. September 2017

Die deutsch-französische Partnerschaft zwischen den Gemeinden Bollschweil und Berstett lebt von den langjährigen Kontakten zwischen Vereinen, Schulen und Gemeinderäten. Die Partnerschaftsausschüsse unserer Gemeinden wollen diese bewährten Formen mit einem informelleren und für alle offenen Angebot erweitern und beleben. Wir wollen künftig wieder jährlich eine gemeinsame Wanderung abwechselnd im Elsass und im Schwarzwald anbieten. Die ersten beiden Wanderungen haben großen Anklang gefunden. Die nächste Wanderung findet nun am **Sonntag, 17. September 2017**, statt.

#### Wir haben folgenden Ablauf geplant:

Wir treffen uns um **9.30 Uhr** auf dem Dorfplatz in Bollschweil bei einer kleinen **Weinprobe** des Weinguts Mangold. Wir besichtigen die Neue Ortsmitte mit dem Alten Rathaus. Um **11.00 Uhr** wandern wir über den Leimbachweg zum Langendobel. Von dort geht es weiter auf dem **Erlebnispfad Hexental**, Bereich „Lebendige Vogelwelt“ zur Saalenbergkapelle in Sölden, wo wir die schöne Aussicht genießen können. Auf dem Erlebnispfad Hexental geht es weiter zum Schützenhaus in Wittnau, wo an diesem Tag das **Herbstfest** des Schützenvereins stattfindet. Dort besteht die Möglichkeit, sich zu stärken. Nach einer Stunde Aufenthalt geht es weiter. Ab Wittnau-Biezighofen besteht sonntags stündlich die Möglichkeit, mit dem SBG-Bus 7208 nach Bollschweil zurück zu fahren. Diejenigen, die gut zu Fuß sind, wandern über den Gaisbühl nach Bollschweil. **Um ca. 17.00 Uhr** wollen wir in Bollschweil zurück sein, wo der gemütliche **Abschluss im Schloss** der Familie von Holzinger-Berstett **bei gutem Essen und Trinken** sein wird.

Eingeladen sind alle Interessierten aus Bollschweil und Berstett, die die Gelegenheit zum besseren gegenseitigen Kennenlernen nutzen wollen.

**Bitte melden Sie sich bitte unbedingt bis spätestens Montag, 04. September 2017, 10.00 Uhr, (per E-Mail an [gemeinde@bollschweil.de](mailto:gemeinde@bollschweil.de) oder per Telefon unter 07633 / 95100) an, damit wir entsprechend planen können.**

Mit freundlichen Grüßen – avec nos plus cordiales salutations

Ihr Partnerschaftsausschuss: Willi Bechtold, Olivia Hochstrasser, Adrian von Holzinger-Berstett, Uschi Mangold, Hanspeter Moll, Josef Schweizer



## Allgemeine Informationen

### Sprechtag der Rentenversicherung

Die Gemeinden Ehrenkirchen und Bollschweil lassen gemeinsam die Rentenangelegenheiten ihrer Bürgerinnen und Bürger direkt vom Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Herrn Hans Krix bearbeiten.

Herr Krix erteilt Auskunft in allen Fragen der Deutschen Rentenversicherung, hilft beim Ausfüllen von Formularen, Kontenklärungen und nimmt Rentenanträge entgegen.

#### **Die nächsten Sprechtage sind am**

31.08. / 14.09. / 28.09. / 12.10. / 26.10.2017

im Rathaus Ehrenkirchen, Jengerstr. 6, Zimmer Nr. 0.6, Erdgeschoss.

#### **Telefonische Anmeldung:**

Bürgermeisteramt Ehrenkirchen

Frau Melanie Kindel, Telefon 07633 / 804-23

Frau Ute Kühlwein, Telefon 07633 / 804-21, oder

Frau Lisa Martinelli, Telefon 07633 / 804-22.

#### **Bitte zum Sprechtag mitbringen:**

Versicherungsunterlagen

Personalausweis

Steueridentifikationsnummer

Bankverbindung (IBAN+ BIC)



LANDRATSAMT  
BREISGAU-  
HOCHSCHWARZWALD

## Ausbildung beim Landratsamt?

**Jetzt online bewerben für 2018!**

Ab sofort ist es möglich, sich für eine Ausbildung ab September 2018 beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald in folgenden Ausbildungsberufen zu bewerben:

**Verwaltungsfachangestellter (m/w),**

**Vermessungstechniker (m/w),**

**Fachinformatiker (m/w)** in der Fachrichtung Systemintegration und

**Forstwirt (m/w).**

Voraussetzung für die Bewerbung zur Ausbildung als Verwaltungsfachangestellter, Vermessungstechniker oder Fachinformatiker ist die Mittlere Reife.

Für die Ausbildung zum Forstwirt ist es der Hauptschulabschluss oder ein gleichwertiger Abschluss.

Ebenfalls kann beim Landratsamt auch das Einführungspraktikum im Rahmen des Bachelorstudiengangs „Public Management“ an der Hochschule für öffentliche Verwaltung Kehl absolviert werden.

Interessierte können sich jetzt unter [www.ausbildung-lkbh.de](http://www.ausbildung-lkbh.de) informieren und online bewerben. Dort gibt es auch zahlreiche weitere Informationen zu den Ausbildungsberufen.

Der Bewerbungsschluss für alle Ausbildungsbereiche ist der 31. Oktober 2017.



## Jubilare

### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

28.08.2017

Barbara Mall-Wessel  
Am Rebbberg 5

70 Jahre

Die Gemeinde Bollschweil entbietet der Jubilarin sowie auch allen anderen, die hier nicht genannt werden wollen, die herzlichsten Glück- und Segenswünsche.



## Abfallkalender

**Montag, 28.08.2017**  
Gelber Sack

**Dienstag, 29.08.2017**  
Restmüll und Biotonne



## Notfalldienst

**Notruf (Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst):**

**Telefon 112**

An den Wochenenden und Feiertagen, sowie zu den sprechstundenfreien Zeiten stehen niedergelassene Ärztinnen und Ärzte ihren Patientinnen und Patienten für die Notfallversorgung zur Verfügung.

**Bitte wählen Sie für den ärztlichen Bereitschaftsdienst die Rufnummer 116 117**

Über die Leitstelle wird Ihnen ein diensthabender Arzt vermittelt, sofern der eigene Hausarzt oder behandelnde Facharzt nicht erreichbar ist.

**Akut lebensbedrohliche Notfälle** werden weiterhin vom Rettungsdienst versorgt, der wie gewohnt unter der **Rufnummer 112** zu erreichen ist.

**Zahnärztlicher Notfalldienst:** Telefon 0 18 03 / 222 555 40

**Telefonseelsorge:** Telefon 08 00 / 1 11 01 11

**Wasser:** Telefon 01 71 / 4 92 20 33

**Strom:** Telefon 07623 92-1818

**Gas:** Telefon 08 00 / 2 76 77 67

**Kabel-TV:** Telefon 03 41 / 42 37 20 00

## Apotheken-Notfalldienst

**Donnerstag, 24.08.2017:**

**>Katharina-Barbara-Apotheke**

Hauptstr. 48, 79295 Sulzburg, Baden, Tel.: 07634 - 82 28

**>Stadt-Apotheke Neuenburg**

Schlüsselstr. 14, 79395 Neuenburg am Rhein, Tel.: 07631 - 77 10

**Freitag, 25.08.2017:**

**>Rats-Apotheke Bad Krozingen**

Lammplatz 11, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 37 90

**Samstag, 26.08.2017:**

**>Hardt-Apotheke**

Schwarzwaldstr. 16 A, 79258 Hartheim, Breisgau, Tel.: 07633 - 1 33 55

**>Markgrafen-Apotheke Badenweiler**

Waldweg 2, 79410 Badenweiler, Tel.: 07632 - 3 76

**Sonntag, 27.08.2017:**

**>Apotheke am Bahnhof Bad Krozingen**

Bahnhofstr. 6, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 47 47

**Montag, 28.08.2017:**

**>Linden-Apotheke Buggingen**

Breitenweg 10 A, 79426 Buggingen, Tel.: 07631 - 39 78

**>Tuniberg-Apotheke Munzingen**

St.-Erentrudis-Str. 22, 79112 Freiburg (Munzingen), Tel.: 07664 - 32 05

**Dienstag, 29.08.2017:**

**>Breisgau-Apotheke Kirchhofen**

Staufener Str. 1, 79238 Ehrenkirchen (Kirchhofen), Tel.: 07633 - 53 93

**>Flora-Apotheke Müllheim**

Hauptstr. 123, 79379 Müllheim, Tel.: 07631 - 3 63 40

**Mittwoch, 30.08.2017:**

**>Schwarzwald-Apotheke Bad Krozingen**

St.-Ulrich-Str. 2, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 41 05

**Donnerstag, 31.08.2017:**

**>Apotheke am Schillerplatz Müllheim**

Werderstr. 23, 79379 Müllheim, Tel.: 07631 - 1 27 75

**>Faust-Apotheke Staufen**

Hauptstr. 52, 79219 Staufen im Breisgau, Tel.: 07633 - 95 82 20

Diese tagesaktuellen Daten unterliegen einem ständigen Änderungsservice. Infos unter: <http://www.lak-bw.de/Notdienstportal>

Der Notdienst gilt für die Apotheken i.d.R. bis zum darauffolgenden Tag, 08.30h.

Für die Richtigkeit wird keine Gewährleistung übernommen. Informieren Sie sich vorab telefonisch bei der diensthabenden Apotheke.



## Kirchliche Nachrichten



### Kath. Seelsorgeeinheit Batzenberg-Obere Möhlin

■ **Kath. Pfarrgemeinde St. Hilarius**  
Anton-Fränznick-Weg 2,  
Tel.: 07633/5317; Fax: 07633/802 344,  
E-Mail: [Dorothea.Rees@kath-bom.de](mailto:Dorothea.Rees@kath-bom.de)  
Homepage: [www.kath-bom.de](http://www.kath-bom.de)

**Pfarrbrief per mail?**

[www.kath-bom.de/pfarrbriefabo](http://www.kath-bom.de/pfarrbriefabo)

**Samstag, 26.08.**

17:55 Uhr Rosenkranz

18:30 Uhr Vorabendmesse (Pfr. Schuler)

**Sonntag, 27.08.**

19:00 Uhr Taizégottesdienst

**Donnerstag, 31.08.**

19:00 Uhr Hl. Messe (Pfr. Schuler)

**Sonntag, 03.09.**

19:00 Uhr Hl. Messe (Pfr. Dr. Dietrich)

■ **Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul, St. Ulrich**

St. Ulrich 10,

Tel.: 07602/910111; Fax: 07602/910119

E-Mail: [Dorothea.Rees@kath-bom.de](mailto:Dorothea.Rees@kath-bom.de)

Homepage: [www.kath-bom.de](http://www.kath-bom.de)

Sonntag, 27.08.

**09:00 Uhr Hl. Messe** (Prof. Dr. Schockenhoff)

Freitag, 01.09.

**19:00 Uhr Hl. Messe** (Pfr. Andris)

**Samstag, 02.09.**

**14:30 Uhr Trauung** Natalie Karle und Markus Börsch  
(Prof. Dr. Schockenhoff)

Sonntag, 03.09.

**09:00 Uhr Hl. Messe** (Prof. Dr. Schockenhoff)

**10:30 Uhr Diamantene Hochzeit** Klara und Hermann Schneider  
(Diakon Sonner)



## Evangelische Gemeinde Ehrenkirchen-Bollschweil

**Sonntag, 27. August 2017**  
(11. Sonntag nach Trinitatis)  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe  
von Niklas Messmer

**Montag, 28. August 2017**  
20.00 Uhr Finanzausschusssitzung

**Mittwoch, 30. August 2017**  
20.00 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderats

**Freitag, 01. September 2017**  
17.00 Uhr Spielabend

**Sonntag, 03. September 2017** (12. Sonntag nach Trinitatis)  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahlfeier, vertreten durch  
Pfarrerin Annette Nuber

**Das biblische Motto für die kommende Woche:**  
Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er  
Gnade. 1. Petrus 5,5



### Soziale Einrichtungen



**Beratung, Unterstützung und Begleitung für  
Jugendliche und deren Familien in allen Lebens-  
lagen - Gemeinsam Erfolgserlebnisse schaffen  
und ein positives Miteinander gestalten**

Kontaktzeiten/ Öffnungszeiten des Jugendraums/Büros  
in Ehrenkirchen:

Montag 13h - 18h  
Mittwoch 15h - 18h  
Freitag: 16h - 21.30h

Regelmäßiges offenes Angebot im Jugendraum in Bollschweil:  
Donnerstag 15h - 18h.

Gerne können auch Termine nach Vereinbarung abgemacht werden.  
Herr Robert Ketschker ist während seiner Arbeitszeit erreichbar per  
Email: ketschker@cjw.eu  
Handy: +49 176 410 49 381  
Facebook: „Jugendarbeit Ehrenkirchen Bollschweil“



### Die Nachbarschaftshilfe an der oberen Möhlin

**Bürozeiten**

**Bollschweil (im Pfarrhaus):**  
**Montag, Mittwoch, Donnerstag von 9 – 12 Uhr**

**Ehrenkirchen (im Rathaus Zi 1.9):**  
**Dienstag und Freitag von 9 – 12 Uhr**  
**Telefon: 07633 / 4065813**

Gerne können Sie auch eine E-Mail senden an:  
hilfe@obere-moehlin.de

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.obere-moehlin.de](http://www.obere-moehlin.de)

### Soziale Einrichtungen

**Altenhilfe – Essen auf Rädern**  
Tel. 07633-8404

**Altenhilfe – Hausnotrufdienst**  
Tel. 07633-95330

**Altenhilfe - Hauswirtschaftlicher Dienst**  
Tel. 07633-95330

**Beratungsstelle für Senioren und Angehörige**  
Prälat-Stiefvater-Weg 3, 79238 Ehrenkirchen, Tel. 07633-953320,  
Frau Ostrowski

**Familie u. Betrieb e.V., St. Ulrich 10, 79283 Bollschweil**  
Beratungsgespräche nach Vereinbarung, Tel. 07602 – 910180

**Gemeindepsychiatrische Dienste im Landkreis  
Breisgau-Hochschwarzwald**  
Beratung und Hilfen für psychisch Erkrankte, Sozialpsychiatrischer  
Dienst, Tagesstätte, Betreutes Wohnen u.  
Begleitetes Wohnen in Familien, Belchenstr. 13, Bad Krozingen, Tel.  
07633/95807-0, Bürozeiten: Mo, Di, Mi u. Fr 9– 12 Uhr, Termine nach  
Vereinbarung, Tel. 07633-958070

**Helferkreis Bollschweil**  
Ansprechpartner: Maria Otte, Tel. 07633-81587 und Rita Wacker,  
Tel. 07633-5130

**Hilfe für bürgerschaftsgeschädigte Frauen**  
DGV, Hans-Sachs-Gasse 7, 79098 Freiburg, Tel. 0761-4019879,  
Mo. u. Di. 9-12 Uhr u. Do. 14-16 Uhr

**Integrationsfachdienst – Beratungsstelle für schwerbehinderte,  
psychisch erkrankte u. hörbehinderte Arbeitnehmer/innen u.  
deren Arbeitgeber**  
**Holzmarkt 8, 79098 Freiburg, Tel. 0761/36894-500,**  
**Fax. 0761/36894-455, ifd@ifd-freiburg.de**

**Offene Altenhilfe**  
Offene Altenhilfe des Caritasverbandes Bad Krozingen,  
Am Alamannenfeld 14, 79189 Bad Krozingen, Tel. 07633-16219

**Selbsthilfegruppe Verwaiste Eltern**  
Tel. 07636-694 oder 07631-3279

**SOS werdende Mütter e.V.**  
Tel. 0160-5520293 rund um die Uhr

**Sozialstation Mittlerer Breisgau e.V.**  
Prälat-Stiefvater-Weg 3, 79238 Ehrenkirchen, Tel. 07633-9533-0,  
Frau Meister

**Stiftung St. Nikolauspflge für Sehgeschädigte**  
Infos unter Tel. 0711-6564252, Am Kräherwald 271, 70913 Stuttgart  
oder 06221-619119, Vangerowerstr. 14/1, 69115 Heidelberg

**Telefonseelsorge**  
Tel. 0800-1110111 (vertraulich, anonym, kostenfrei rund um die Uhr)  
Kinder- u. Jugendtelefon montags – freitags 14-19 Uhr, (vertraulich,  
anonym, kostenfrei) Tel. 0800-1110333

**Verkehrspsychologische Beratung**  
Dipl. Psych. Gabriele Heublein, Tel. 07665-5921

**Fachstelle Sucht Freiburg, bwlv**  
Beratung, Behandlung, Prävention, Basler Str. 61, 79100 Freiburg  
**Tel: 0761/156309-0, fs-freiburg@bw-lv.de**

PRIMO-SERVICE

## Anzeigenannahme

Mit Ihrer Werbung im Mitteilungsblatt bleiben Sie im Gedächtnis Ihrer Kunden. **Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

» Tel. 07771/93 17 - 11 » Fax 07771/93 17 - 40 » [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





## Vereinsmitteilungen



### The Cherrychords auf der bolando Sommerbühne:

**Laue Nächte, Eiswürfel klirren im Glas, Musik erklingt und dann heißt es wieder:**

**Bühne frei für Künstler/innen aller Genres bei laufendem Gastronomiebetrieb.**

**Der Eintritt ist frei,  
Spenden nach dem Konzert sind willkommen!**



Elke und Niels sind als Duo **The Cherrychords**. Seit 1993 leben und musizieren sie zusammen. Angefangen haben sie als Rockband (she-goesbang) und seit mehr als 10 Jahren sind sie akustisch unterwegs.

Ihre Songs erzählen von allem, was uns bewegt: von der Liebe zur Natur und zwischen Menschen, von Spirituellem und Skurrilem, von Erdverbundenem und Außerirdischem – und machen auch vor brisanten Themen nicht Halt. Dazu gibt's jede Menge zweistimmige Harmonien, fetzige Riffs, filigranes Picking und süßes bis kerniges Songwriting zwischen Folk, Rock und Country. Neben den eigenen Stücken sind Titel von Fleetwood Mac, Tom Petty und Bob Dylan Bestandteil des Programms.

**Bereits 2014 ein Riesenerfolg auf der bolando Sommerbühne!  
Donnerstag, 24.08.2017 ab ca. 20.30 Uhr**

Zum Appetit holen:  
<https://thecherrychords.bandcamp.com/album/wir-haben-den-teufel-besiegt>

bolando Dorfgasthaus, Leimbachweg 1, 79283 Bollschweil  
Reservierung: [www.bolando.de/kulturverein](http://www.bolando.de/kulturverein)

**Letzte Chance auf Sommerbühne in diesem Jahr:**  
07.09.2017 Lokalspieler



## Agenda 21

**Veranstaltungen im Bollschweiler Dorftreff „Im Alten Rathaus“,  
Leimbachweg 2**

**Freitag, 25. August:**  
**Heute kein Wochenmarkt.** Alle Anbieter sind in Urlaub.

**Dauerhaft Abschied** nehmen müssen wir von Markus Salbs Fleisch- und Wurststand.

Er schließt seine Metzgerei in Sölden Ende August und stand am vergangenen Freitag zum letztenmal auf unserem Dorfplatz. Zehn Jahre lang hat Metzger Salb zuverlässig jede Woche in Bollschweil seine Spezialitäten angeboten. Die Kunden schätzen die hervorragende und beständige Qualität und werden ihn sehr vermissen. Wir bedanken uns herzlich bei Familie Salb und wünschen ihr alles Gute.

**Dienstag, 29. August, 17.00 bis 18.30 Uhr: Offenes Singen.**

Wir treffen uns im Alten Rathaus mit Fritz Haegi und singen uns quer durch die Musik. Jeder, der mitsingen möchte, ist willkommen

**Freitag, 01. September, 15.00 bis 18.00 Uhr:**

**Wochenmarkt** auf dem neuen Dorfplatz. Die Agenda serviert Kuchen und Getränke im Alten Rathaus.

Auch das **Bücherregal** ist geöffnet

**Dienstag, 05. September, 20.00 bis 21.30 Uhr:**

**Philosophieabend der Agenda.**

Thema: „Woran kann man zweifeln?“. Es geht nicht um Glaubenszweifel oder gar Verschwörungstheorien, sondern um den philosophischen Zweifel, etwa im Sinne von René Descartes: „Ich zweifle, also bin ich“. Vortrag und Moderation: Wolfgang Schupp  
Sprecherin der Agenda: Veronika Schweizer, 07633 / 5209

## Katholische Frauengemeinschaft und Seniorenwerk

Liebe Mitfahrende nach Breisach  
zum weiteren Event der Kath. Frauengemeinschaft  
und des Seniorenwerks:

Theater-Fahrt Aufführung von Rumpelstilzchen  
am Freitag, 25. August 2017 19.00 Uhr auf der Freilichtbühne;  
danach genießen des Feuerwerks im Rahmen des Weinfestes.  
mit Busunternehmung Läufer, Horben

### Abfahrtszeiten und Haltestellen in Bollschweil

um 17:20 Uhr	Bushaltestelle Neustadt
um 17:25 Uhr	Bushaltestelle Bolando
um 17:30 Uhr	Bushaltestelle Unterdorf

Falls noch jemand kurzfristig Interesse hat, bitte mitteilen  
Telefon 07633 81659 bei Cilli Schmutz



## Schwarzwaldverein, Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl



26. Aug. (Samstag)  
„**Stammtisch**“, im Berglusthaus ab 14 Uhr.

Ab ca. 10 Uhr Arbeitseinsatz im und um das Berglusthaus.  
Wir pflegen die Gemeinschaft mit gemeinsamer Arbeit für das Haus.  
Es gibt für alle etwas zu tun. Getränke gratis.  
Info: Gerd Zyla, Tel. 0761/4598774

27. Aug. (Sonntag) „**Gertelbach Wasserfälle**“,  
Bühlertal Gertelbachstr. - Gertelbach Wasserfälle - Marienstein -  
Falkenfelsen - Bühlertal, Treff: 9.45 Uhr, Hbf, (Halle),  
Auf-/Abstieg: 450 m, Gehzeit: 3 Std/7 km, mittel, Einkehr: nein,  
Rucksackverpflegung: ja, Führung: Daniel Straub, Tel. 0176 25726466

29. Aug. (Dienstag) „**Gesundheitswanderung**“,  
für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen.  
Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 17.30 Uhr, Stadt-  
garten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig,  
Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

**Gäste sind herzlich willkommen**

[www.primo-heimatblatt.de](http://www.primo-heimatblatt.de)

Die **Online-Ausgabe** im Internet.



## SpVgg B-S siegt zum Pokalauftakt

Tore: Markus Keita, 2x Lukas Kolls, Mirco Sumser

Der SpVgg B-S gelang ein Start nach Maß. Markus Keita konnte bereits in der 4. Minute nach Vorarbeit Samy Sonner das 1:0 erzielen. Kurz darauf scheiterte er nach einem Solo am Gästeeper. Lukas Kolls machte es in der 10. Minute besser. Sein wuchtiger Schuss landete unhaltbar zum 2:0 im rechten oberen Toreck. Bereits nach 15 Minuten schafften die Hexentäler die Vorentscheidung. Ein schnell ausgeführter Freistoß von Johannes Ruh landete präzise in den Lauf von Markus Keita, dessen Hereingabe von der linken Grundlinie Lukas Kolls fand, der zum 3:0 einschob. Der SC Gutach-Bleibach verkaufte sich nichtsdestotrotz gut, war einsatz- und laufstark und übernahm in der Folgezeit die Spielhoheit. In der 25. Minute konnte der sicher agierende Jonas Sekulla im Tor der Gastgeber einen 20Meter-Freistoß aus dem linken oberen Torhüttereck fischen. Torchancen aus dem Spiel heraus blieben allerdings Mangelware. Die in der Defensive kompakt agierende Heimelf ließ die quirligen Gästestürmer nicht zur Entfaltung kommen, sodass es mit 3:0 in die Halbzeit ging. Nach dem Seitenwechsel erhöhten die Gastgeber nochmals den Druck und erzielten 10 Minuten nach Wiederbeginn die Entscheidung. Mirco Sumser konnte einen Tempovorstoß mit einem Distanzschuss zum 4:0 abschließen. Die SpVgg B-S zog sich verständlicherweise zurück und verwaltete das Ergebnis. Gleichwohl ergaben sich gegen die aufopferungsvoll kämpfenden Gäste zahlreiche gute Tormöglichkeiten, das Ergebnis auszubauen.

In einem guten Pokalspiel zeigte die SpVgg B-S eine ansprechende Leistung und ging auch der Höhe nach verdient mit 4:0 als Sieger vom Platz. In der nächsten Runde trifft man am 3. Oktober 2017 zuhause im Kohlwald auf den Bezirksligisten SG Nordweil/Wagenstadt. **Vorschau:** Unsere Erste startet am 31.8.2017 mit einem Heimspiel in die Meisterschaftsrunde. Gegner im Kohlwald ist um 19:30 Uhr der FC Steinenstadt.



## Skiclub Bollschweil-Sölden

Skiclub Bollschweil-Sölden bieten einen **Selbstverteidigungskurs** über [www.kraftvoll.de](http://www.kraftvoll.de) von **Claudia Gremmelspacher**, 8-fache Weltmeisterin im Kickboxen, an.

Der Kurs besteht aus 3 Einheiten á 2 Std., am 13., 20. und 27. September von 20 - 22 Uhr in der Möhlinhalle in Bollschweil, wird der Notfall in einem aktiven Kurs geübt.

Einfache, schnell zu lernende Techniken werden unterrichtet, hierbei arbeiten wir mit Schlagpolstern, damit man auch mal mit Kraft zuschlagen kann und seine Hemmungen überwindet. Wir werden die Übungen auch als Drills wiederholen, um den Stressfaktor einer Notsituation ein wenig zu simulieren und die eigene Aggressivität, die man in einer Notsituation braucht, etwas zu pushen.

Die Frage ist nun: Bringen 3 Einheiten wirklich was für den Ernstfall? Ein kleines bisschen schon, wenn es nur die Aufmerksamkeit zur Vermeidung einer kritischen Situation, oder - wenn die Situation nun mal da ist - mehr Selbstbewusstsein und der richtige Tritt an die richtige Stelle ist, das sichere Auftreten, haben wir doch schon gewonnen.

Ich habe diesen Kurs persönlich besucht und war überrascht, wie mit einfachen Techniken, Mädchen, Junge, Frau oder Mann eine Chance hat eine heikle Situation zu meistern. Ich kann den Kurs wärmsten empfehlen.

Teilnehmerinnen und Teilnehmer von 14-55 Jahre dürfen sich melden. Keine Angst der Altersunterschied und das Geschlecht spielt tatsächlich keine Rolle.

Anmeldung online über

Homepage [www.skiclub-bollschweil-soelden.de](http://www.skiclub-bollschweil-soelden.de) oder bei Karin Will über E-Mail: [dayflower@t-online.de](mailto:dayflower@t-online.de) oder Handy 0151 50297644 von 17 - 21 Uhr.

Kurspreis für erwachsene Mitglieder	€ 42,-
Kurspreis für erwachsene Nicht-Mitglieder	€ 46,-
Kurspreis jugendliche Mitglieder bis 18 Jahre	€ 36,-
Kurspreis jugendliche Nichtmitglieder bis 18 Jahre	€ 40,-

## Sonstiges

### Bürgergespräch mit der Bundestagsabgeordneten Kerstin Andreae

Die Freiburger Bundestagsabgeordnete und Direktkandidatin Kerstin Andreae lädt gemeinsam mit der Agenda 21 Bollschweil zu einem Bürgergespräch am **Samstag, den 26.8. um 18.30 Uhr** im Milchhäusle am Dorfplatz ein. Sie haben die Gelegenheit, sich mit der stellv. Fraktionsvorsitzenden der Grünen über alle Themen austauschen, die Sie interessieren, von lokalen Anliegen bis hin zur Bundespolitik.

### Neue Bürgerinitiative in Bollschweil (BIBB)

Am 09.08.2017 haben 20 Bürgerinnen und Bürger Bollschweils beschlossen, die Bürgerinitiative Baugebiet Bollschweil (BIBB) zu gründen.

Ziel und Auftrag der BIBB soll es sein, konstruktiv positiven Einfluss auf die geplante Bebauung südlich der General-von-Holzinger-Strasse zu nehmen. Dabei sollen insbesondere die Bedürfnisse und Belange Bollschweiler Bürgerinnen und Bürger sowie der Umwelt- und Naturschutz und der Landschafts- und Kulturschutz im Vordergrund stehen.

Die BIBB steht allen Bürgerinnen und Bürgern offen.

Die BIBB trifft sich das nächste Mal am 19.09.2017 um 20.00 Uhr im Clubheim der Spielvereinigung Bollschweil-Sölden (Fußballplatz). Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme. Eine gesonderte Einladung mit Tagesordnung wird an gleicher Stelle veröffentlicht.

Ansprechpartner für die BIBB sind Ute Weisser-Oelsner, General-von-Holzinger-Str. 33, 79283 Bollschweil [ute.oelsner@gmx.de](mailto:ute.oelsner@gmx.de) und Prof. Dr. Stefan Hockertz, Ölbergweg 58, 79283 Bollschweil [prof.hockertz@tpi-consult.de](mailto:prof.hockertz@tpi-consult.de).



## Aus der Nachbarschaft

### Freitag - Sonntag, 1. - 3. September 2017

„Es isch wohr, 's Schnecke-Fescht wird 40 Jahr“ - Die Gemeinde und die Vereinsgemeinschaft freuen sich auf einen regen Besuch in Pfaffenweiler und heißen alle Gäste herzlich willkommen.

Am Samstag ist wieder „Schnaigerle-Rundgang“ von 11.30h bis 15.30h.





### Bistro zum Wellensessel

Hexentalstr. 40, 79283 Bollschweil, Tel. 07633-9258622

**Wir machen Urlaub**

vom 26.08.2017 bis 11.09.2017

Ab 12.09.2017 sind wir wieder für Sie da.



*Selbstständige Beraterin  
für Pampered Chef*

## JENNY BARDOS

Mobil: +49 (0)175 2000001  
E-Mail: jennybardos79@gmail.com  
Web: bardos.shop-pamperedchef.de

*Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!*

# Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!



Tel. 07741 965858  
[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



VERGOLDEN SIE SICH DEN HERBST

6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen\*

Unsere Aktion gilt vom 4.9. - 29.10.17  
in den Kalenderwochen 36 - 43.

■ Aktionscode P-2017-04  
- \*Voraussetzungen siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere  
aktuelle Preisliste Nr. 18 (Stand: Januar 2017).



Telefon: 0 77 71/ 93 17-11  
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Was ist Ihre Immobilie wert ?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen  
Mitglied im IVD  
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg  
Telefon 0761- 211 97 79 · [www.kesslerimmobilien.de](http://www.kesslerimmobilien.de)



DR. MED. CONSTANZE SEUCHTER  
FACHÄRZTIN FÜR ALLGEMEINMEDIZIN  
Biologische Medizin, Naturheilverfahren  
Chelattherapie, Hormontherapie

Liebe Patienten,  
unsere Praxis bleibt in der Zeit  
**vom 28.08.17 – 08.09.17 geschlossen!**  
Gerne sind wir ab **11.09.17** wieder für Sie da !

Ihr Praxisteam Dr. Seuchter  
Tulpenbaumallee 51, 79189 Bad Krozingen  
Tel. 07633 - 406 96 70

## Hausarztpraxis Dr. med. Vogt

Facharzt für Allgemeinmedizin  
79294 Sölden

*Wir machen Urlaub*  
**28. August bis 08. September 2017**

**Vertretungen:**  
Dr. Rabbenstein, Bollschweil, Am Kupferacker 34a, Tel. 07633 817 62  
Dres. Maros-Schwörer/Heusgen, Merzhausen, Am Marktplatz 2, Tel. 0761 409 83 87  
Die Vertretungen bitten um telefonische Terminvereinbarung

# keine Experimente!

...lieber gleich zu den  
**Fachmännern!**



**kaltenbachundschnur** SCHREINEREI UND FENSTERBAU  
07664-615830 [www.kaltenbach-schnur.de](http://www.kaltenbach-schnur.de)